

# Program badawczy **GENVASC** a Państwa **badania kontrolne** w NHS

Czy chcieliby Państwo pomóc nam w badaniach mających na celu walkę **z chorobami serca?**

Podczas badań kontrolnych w ramach Krajowej Służby Zdrowia (*NHS*), będziemy zachęcali Państwa do udziału w programie **GENVASC**. Będziecie Państwo poddani badaniom, aby ocenić ryzyko wystąpienia u Państwa chorób serca lub innych problemów z krążeniem. W ramach badania testuje się próbkę Państwa krwi i sprawdza się czynniki, które mają wpływ na pojawienie się chorób sercowo-naczyniowych, takie jak: wiek, płeć, ciśnienie krwi, poziom cholesterolu oraz czy dana osoba pali lub ma cukrzycę.

Wszystkie te czynności są ważne, by pomóc nam zidentyfikować osoby, które znajdują się w grupie większego ryzyka oraz aby wcześniej zastosować środki zapobiegawcze.

Jednakże, badania te nie są idealne i u niektórych osób, zakwalifikowanych do grupy niskiego lub średniego ryzyka, w przyszłości pojawiają się jednak dolegliwości sercowo-naczyniowe. Dzieje się tak z powodu innych czynników,

na przykład, choroby sercowo-naczyniowe występują częściej w niektórych rodzinach, zatem geny i DNA również mają wpływ na zwiększenie ryzyka rozwinięcia się chorób serca.

## Czego dotyczy program **GENVASC?**

W ostatnim czasie poczyniono duże postępy w zakresie identyfikowania genów, które mają wpływ na ryzyko wystąpienia chorób serca. W Programie Kontrolnych Badań Genetycznych i Naczyniowych (**GENVASC** - skrót od Genetics and Vascular Health Check Programme) bierze udział tysiące ludzi takich jak Państwo i ma on na celu zbadać, czy dzięki dodaniu informacji genetycznych do innych badanych czynników ryzyka, można zwiększyć możliwość przewidzenia, kto jest w grupie ryzyka wystąpienia choroby sercowo-naczyniowej.

## Na czym to **polega**?

Udział w programie jest naprawdę prosty, ponieważ jest on połączony z Państwa badaniami kontrolnymi.

Wystarczy podpisać formularz zgody, dzięki czemu będziemy mogli wykorzystać niektóre Państwa informacje medyczne w sposób poufny podczas badań oraz dostarczyć nam próbkę krwi. W większości przypadków próbkę krwi pobiera się w tym samym czasie, gdy pobierana jest krew podczas badań kontrolnych i nie ma konieczności przychodzenia na żadne dodatkowe wizyty lub leczenie.

## Co się stanie z moją **próbką krwi** i danymi?

Państwa próbka krwi i dane będą przechowywane w bezpieczny sposób w Centrum Badań Biomedycznych i Sercowo-Naczyniowych w Leicester przy Krajowym Instytucie Badań Zdrowia (NIHR - National Institute for Health Research), w celu wykorzystania w ramach programu.

## Skąd mogę wiedzieć, że mój **udział** w tych badaniach będzie poufny?

Państwa udział w tych badaniach będzie poufny, ponieważ otrzymają Państwo unikalny numer badawczy. Naukowcy, którzy będą badali Państwa krew, będą znali tylko Państwa numer, a nie imię i nazwisko.

## W celu uzyskania dalszych informacji

o przeprowadzaniu tych ważnych badań, proszę zapoznać się z załączoną szczegółową ulotką informacyjną dla uczestników. Gdyby chcieli Państwo wycofać się po przeczytaniu ulotki

lub później, w dowolnym momencie, będą mogli Państwo to zrobić i nie będzie to miało żadnego wpływu na zapewnianą Państwu opiekę lub Państwa prawa.

Uczestnictwo w badaniu jest dobrowolne, lecz zachęcamy do przyłączenia się. Wyniki zależą od tego, czy duża ilość osób weźmie udział w badaniach i mogą one być bardzo ważne z punktu widzenia ratowania przyszłych istnień.



University Hospitals  
of Leicester  
NHS Trust



UNIVERSITY OF  
LEICESTER



Leicester City Clinical Commissioning Group  
West Leicestershire Clinical Commissioning Group  
East Leicestershire and Rutland Clinical Commissioning Group



GENERAL  
PRACTICE  
ALLIANCE



LAKESIDE HEALTHCARE